

ALBORADA



VOZ Y PENSAMIENTO DE
LA JUVENTUD INDOAMERICANA
SECCIONES - CHIMBOTE

Año 2 - Chimbote, Diciembre 1970 - No. 2





LA JUVENTUD INDOAMERICANA
VOZ Y PENSAMIENTO DE
SUDAMERICANOS - SOUTH AMERICANS

ALBORADA

Año 8 - Chimborazo, Diciembre, 1950 - No. 8



S U M A R I O

	Pág.
Editorial.....	3
"Nosotros también queremos ser revolucionarios".....	4
Remembranzas de Indoamérica.....	6
"Hora Zero 70"- Poesía.....	7
El tordo que se murió de amor.....	8
Fracaso y renovación.....	10
"Que vengan árboles nuevos a dar flores nuevas".....	12
Poesía indoamericana.....	13
Alboradanotas.....	15
Noticiero indoamericano.....	17
El hijo del rival.....	20
Promociones 1970 de la Escuela Normal Superior "Indoamérica....	22
Diálogo sobre Gabriel García Márquez y "Cien Años de Soledad...23	

UNMSM-CEDOC

"NOSOTROS TAMBIÉN QUEREMOS SER REVOLUCIONARIOS"

POR EL R. P. JOSE MC CARTY

Un día conversé con un grupo de jóvenes de mi barrio, sentados sobre un montón de basura, escombros y piedras. En el transcurso de la conversación, alguien opinó sobre la marcha del Gobierno Revolucionario; todos estaban de acuerdo en que la revolución era una gran cosa. Un joven dijo: "Nosotros también queremos ser revolucionarios," y afirmaba que todos los del grupo se habían decidido a matar a los gregores injustos y, también, a todos los que impiden el desarrollo del Perú. Yo le pregunté cuándo iban a hacer todo eso, y me contestó que primero iban a terminar sus estudios y, después, Ya... Yo les indiqué una manera de ser revolucionarios de inmediato: limpiar la basura y los escombros que estaban allí, y, de esa manera, efectuar un cambio en beneficio del bien común.

Empezaron uno por uno a poner sus "peros". Dijeron que iban a llamar a los demás, o que iban a trabajar al día siguiente, o que tenían mucho que hacer, o que esa no era una gran cosa. O sea, no querían hacer nada sino soñar.

¿No sucede igual con nosotros? Es mucho más fácil soñar, pero cuando hay algo que hacer la tendencia es dejarlo a otra persona, o esperar hasta más tarde; o sea, no ha-

cer nada. A veces pensamos como los jóvenes: que si la obra no es una gran cosa, es mejor no hacerla. La realidad no es así. Tenemos un gobierno para hacer los cambios grandes, fuertes de estructuras. Y nuestro deber es hacer lo mismo en nuestras vidas, realizando "transformaciones audaces, profundamente innovadoras", como dijo el Papa Paulo VI en su encíclica Popolurum Progressio. Siempre existe la tentación de echar la culpa a personas que están lejos y quedarnos soñando. Como dice el poeta César Vallejo: "Hay, hermanos, muchísimo que hacer". Y lo primero que tenemos que ver es nuestra propia vida. La dignidad básica que tenemos es que somos agentes libres; podemos escoger, por lo tanto, entre el bien y el mal. Somos más libres cuando escogemos lo bueno y cuando nos comprometemos de una vez a hacer el bien. En el Perú hay tanto que hacer; sin embargo, algunos dicen que no vale la pena realizar nada, y se dedican a sentarse a criticar y obstaculizar a los que quieren trabajar. Cada uno de nosotros podemos ayudar a nuestro país dejando a un lado el pesimismo, el fatalismo y el conformismo. Dom Helder Camara, Arzobispo de Recife, Brasil, en una carta a los jóvenes dio gracias a Dios porque "los jóvenes imaginan e imaginarán que son diferen-

tes, y la edificación del mundo está en sus manos". Además, añadió: "Ser joven es tener una causa a la que consagrar la propia vida". Debemos preguntarnos si queremos ser revolucionarios, si queremos realmente cambiar de sistemas. ¿Aceptamos lo que hay simplemente porque es de costumbre? ¿Aceptamos el malestar social de las familias pobres porque es un castigo de Dios? ¿Guardamos silencio cuando existe una injusticia porque el que la hace es un compadre nuestro? ¿Estamos dispuestos de vivir el hermoso riesgo de privarnos de cualquier tutela? Para contestar estas preguntas de una manera revolucionaria, uno tiene que ser joven, si no de edad, por lo menos de espíritu.

Hoy en día, el cristiano está llamado a hacer cambios fuertes. El Papa Paulo VI, en Popolorum Progressio, dijo que tenemos que hacer una revolución, que tenemos que salir de condiciones menos humanas a condiciones más humanas. Tenemos que salir de la ignorancia, de la miseria y del egoísmo y formar una sociedad con valores correctos, con justicia, con libertad que respete la dignidad humana. Un joven me dijo una vez que los jóvenes no podían, porque los adultos no quieren cambiar. El se ha olvidado que los adultos forman la minoría de la población. El 70% de la población tiene veinticinco años, o menos. Los jóvenes de hoy son los lí-

deres de mañana. Pero qué triste si los jóvenes de hoy no pueden pensar por sí mismos. Entonces, el fatalismo, el conformismo reinarán supremos hasta el día que tengamos jóvenes con la valentía de rechazarlos definitivamente. A mi parecer, una de las acusaciones fuertes que se hace contra el sistema de educación actual es que la mayoría de los alumnos no pueden pensar por sí mismos al terminar sus años de estudios. Por eso digo que la tarea de la juventud de hoy es formar sus ideas, para después dar un juicio maduro e imparcial en el campo social y, lo que es más importante, actuar según este juicio. Hoy en el Perú se ve a jóvenes vestidos como hippies, con el pelo largo, barba poblada, y toda la ropa psicodélica. Pero el fenómeno es algo importado, porque está de moda y nada más. Los "chicos psicodélicos" no saben el porqué de los hippies. Le pregunté a un chico que tenía una camiseta con las palabras FLOWER POWER escritas en mayúsculas, cuál era la significación del dicho. Me contestó bien, que significaba: el poder de las flores. Pero al preguntarle qué poder tienen las flores, me dijo que no sabía. La respuesta es que los hippies, llevando estas palabras en sus camisetas, están haciendo una cruzada contra la guerra en Vietnam. Dicen que más vale tirar flores, que bombas y balas, pues serán más efectivas. Los

hippies no comulgan con las ideas de la generación adulta, esto, por que rechazan todo valor que dicha generación tiene. Lo admirable de los hippies es que tienen sus propias ideas y viven según éstas. A mi concepto, algunos hippies viven mejor que muchos que profesan ser cristianos, y que realmente no practican esa fe, sino lo contrario. No se puede condenar o estar de acuerdo con las acciones de algunos hippies, por ejemplo Charles Manson quien, a sangre fría, mató a Sharon Tate y sus compañeros. Pero, de todas maneras, los actos de algunos extremistas no pueden borrar lo bueno del movimiento. Yo no estoy diciendo que los jóvenes deben ser hippies, sino que los imiten a ellos en un solo aspecto: que tengan sus propias ideas, ideales, convicciones y, lo que es más importante, que ACTUEN según éstos. Es imprescindible, para los que pretenden servir al pueblo en el futuro, entender esto. El futuro profesor, médico, abogado o cualquier funcionario que servirá a la comunidad, debe dejar a un lado lo que sus padres hacían por costumbre. Sólo una juventud revolucionaria podrá romper esto. Sólo una juventud revolucionaria tendrá el coraje de sus convicciones, y serán hombres y mujeres libres, dignos, decididos, y mañana sus hijos les darán las gracias por haberles dado un Perú nuevo, un mundo mejor.

000

REMEMBRANZAS DE
"INDOAMÉRICA"

Era entonces, el mes de mayo de 1967, y el entusiasmo y la ilusión de muchos jóvenes, se conjugaban al compás del tiempo, los profesores y los libros: la Escuela Normal Superior Municipal "Indoamérica", había nacido en Chimbote, en virtud de la Resolución 28-A-V-1967, que la creaba como filial de la escuela matriz de Trujillo, creada por leyes 15707 y 16047.

El local, en ese año, quedaba a orillas del mar en la Plaza 28 de Julio.

Era ya, marzo de 1969, cuando un decreto declaraba suprimido nuestro centro educativo. La ilusión, la esperanza y el entusiasmo se trocaron, entonces, en incertidumbre. La hora de la lucha tenaz había llegado. Maestros y alumnos aunaron esfuerzos para la consecución de la reapertura. El final fue un tanto feliz y un tanto triste ya que, por un lado, se autorizaba—mediante la Resolución Ministerial No. 3194—la reiniciación de clases y su emancipación del régimen municipal, para convertirse en nacional; por otro lado, se prohibían nuevos exámenes de admisión.

En cuanto al local, aquella plaza donde estuviéramos ya no nos pertenecía. Nos cobijamos, entonces, en el Colegio Mundo Mejor, donde estuvimos un año. Llegamos al Politécnico Nacional del Santa y aquí estamos; somos dos hermanos: el mayor, próximo a egresar; el menor, todavía se queda. (Por: W. Cornejo Y.)

"HORA ZERO 70" POESÍA

POR: WILFREDO CORNEJO YBARGÜEN

Cuando las crepitaciones del alma no habían cesado, cuando en vez de lágrimas se lloraba sangre, cuando los ojos, aún perplejos, exorbitados se miraban sin musitar palabra, y, en momentos en que los rostros casi eran de cera, marcó su advenimiento en Chimbote un grupo de poetas jóvenes: "Hora Zero 70".

SEMBLANZA

"Hora Zero" fue presentado ante el público por Mario Luna, en una reunión sabatina realizada en la Cámara de Comercio. Integra también este grupo Enrique Gam Urteaga, a quien lo ubicamos mejor por medio del poemario "Pasadizo".

La proyección de Hora Zero, según Luna, es la década 70-80, en la cual se busca "el inicio de una época más justa".

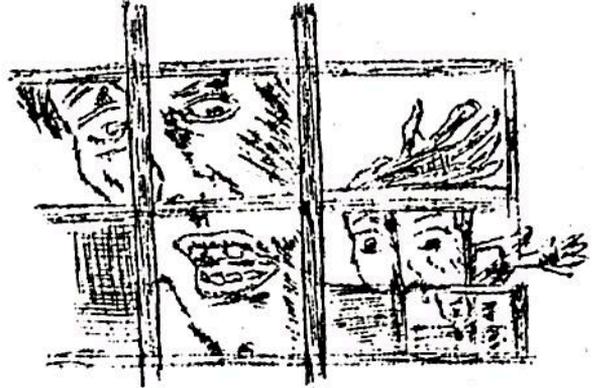
ZERO NO ES CANTIDAD

"Hora Zero es el inicio de una época más justa y luminosa". Con estos términos irrumpe este movimiento en los menesteres literarios. Analizando estas palabras, con las cuales se identifica el grupo, no es el tiempo, no es la cantidad, sino es el producto de la emoción y efervescencia que este elenco manifiesta por las reformas y cambio de estructuras que se están logrando.

IDENTIDAD

Hora Zero, por tanto, no canta ni propone. Analiza, transmite y refleja la miseria moral del hom-

bre; pero se torna sectarista cuando llama a tomar fusil, o para invitar a "aquel hombre hacia una luz que es roja como la sangre!"



EL TORDO QUE SE MURIÓ DE AMOR

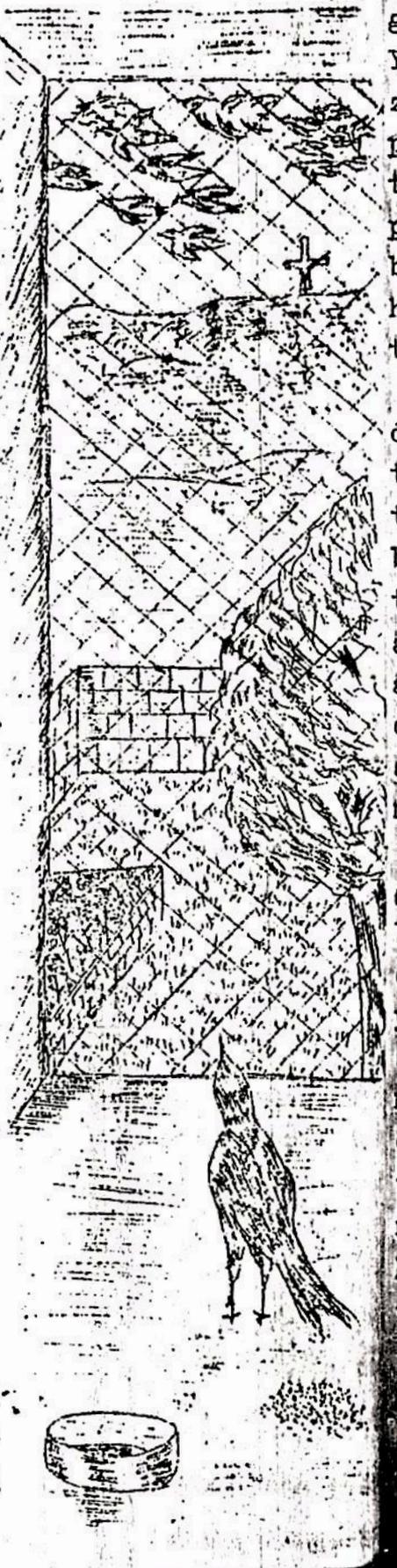
POR: ÓSCAR COLCHADO LUCIO

Ahora que la primavera sonríe en el cielo de Chimbote, me acuerdo. Me acuerdo de aquel alado amigo que, en las mañanas como ésta, cantaba en mi ventana. Yo, entonces, era un niño muy extraño, que de repente desbordaba de alegría, o bien se tornaba triste como las pálidas hojas del otoño. Ese amigo de quien ahora les hablo—un ni gerrimo tordo, ágil y vivaz—fue, en el río de mi tristeza, como un breve recodo, donde las agitadas aguas de mi alma se adormilaron al arrullo de su canto.

Me lo obsequiaron una tarde que sal  de la escuela. Y con esa emoción inefable que en los niños producen las cosas novedosas, recorr  todo mi barrio, exhibi ndolo, mostrándoles a mis amigos. Ellos, al verlo, se alborotaron tanto, que me siguieron por todas partes barajando nombres. "Le llamaremos Flecha Negra", decían unos. "No—replicaban otros—. Mejor le llamaremos Hijo de la Noche". Entonces, yo, muy entusiasmado de verme rodeado de todos, sin pensar siquiera, dije ingenuamente: "Mejor le llamaremos, simplemente, tordo". Y, ellos, desnudando toda su inocencia, desternill ronse de risa.

Lo cri , no como lo hace toda la gente: en una jaula corriente y común, sino en el vano de la ventana grande que comunicaba al dormitorio con el jardín. Desde allí, todas las mañanas al rayar la aurora, jubiloso posaba en mis sueños su armonioso canto. Y yo despertaba tan contento, como si la blanca luz del Sol, filtrándose por mis oídos, hubiese tocado lo más recóndito de mi alma.

Así viv  durante mucho tiempo, meciendo mi alegría en la tierna hamaca de su voz. Pero una tarde, a la hora del crepúsculo, cuando una ban



dada de tordos y otra de cotorras sobrevolando mi barrio se dirigían de la campiña al Vivero Forestal, vi a mi amigo el tordo seguirles muy triste con la mirada. Y cuando ya se perdían en lontananza, echó el pico hacia arriba, apuntando al cielo, y empezó a cantar; pero no continuó porque, al punto, el hilo de la voz se le quebró. Y sin insistir más, bajó su húmeda mirada y la fijó con tristeza en las flores del jardín.

Desde ese día, su canto, antes diáfano y canoro, se trocó por otro lastimero, y yo me volví triste para siempre. Sin embargo, debo confesar que en esos trinos traspasados de nostalgia, empecé a sentir un placer extraño, como aquél que sentimos al escuchar canciones del recuerdo y sin acertar a reír o llorar tan sólo suspiramos.

Así pasaron muchos meses. Y llegó octubre con su cielo de cristal. Y una mañana tibia, a esa hora en que el sol se despereza, me desperté contrito, sin el tierno aviso de su canto; como si esta vez mi viejo amigo el tordo, olvidándose de su tristeza, hubiese pretendido jugarme pesada broma. Pero que nunca antes lo había hecho. Muy resentido me dirigí donde la ventana pensando reprocharle su conducta. Mas al abrir la hoja de madera, quedé pasmado sin poder orararlo; Con las alitas desplegadas, las patitas rígidas y el pi-

co clavado en tierra como una lira rota, lo encontré muerto a escasos centímetros del tarrito conteniendo su agua.

Lloré mucho aquella vez. Y hasta a mi madre y a mi hermanita les hice llorar.

—No llores—me dijeron mis buenos amiguitos cuando enterado se hubieron—. No llores. Lo enterraremos allá arriba junto a la Cruz de Mayo. Y verás, en la punta su alma cantará todas las mañanas.

—Sí—les respondí enjugándome las lágrimas—. Y le haremos una corona muy linda de flores que traeremos de la campiña.

Y así fue.

Lo enterramos en el cerro de arena cerca de la Cruz de Mayo. Todos los niños estuvieron tristes. Y mi padre, que también nos acompañó, prometió llevarnos todas las tardes a la campiña, donde, según él, el tordo volvería a cantar.

Por la noche, cuando me devanaba los sesos tratando de dar con el origen de su muerte, escuché a mi padre decirle muy quedo a mi madre: "Ese tordo se murió de amor". Y fue entonces cuando recordé la tarde aquella en la que su canto se quebró.

Y ahora que la primavera me trae estos recuerdos, pienso que no sólo es mi amigo el tordo quien conmigo ya no está; pues también ellos, papá y mamá, al igual que éste, un día se fueron para nunca más volver.

FRACASO Y RENOVACION

POR: NERY E. FIGUEROA FLORES



Siempre la juventud ha buscado respuestas a muchas cosas que nos ofrece la vida y la naturaleza. Con ese afán, precisamente, de conocer y descubrir las cosas y de definir las con su propio lenguaje, un grupo de alumnos de la Normal "Indoamérica" de las secciones de Chimbote, acordaron reunirse en sus horas libres para discutir sobre temas muy interesantes por cierto; tales como: el amor, la felicidad, la ilusión, el matrimonio, el hipismo, el amor libre, la comunidad familiar, el tabú, resentidos sociales y muchos otros aspectos que traen como secuela la transformación de la sociedad.

En una de esas tantas reuniones de esa índole, quizás sin percatarse ellos mismos, encaminaron sus discusiones, por la senda imperecedera de la filosofía; pero una filosofía propia de juventud, una juventud que, en cierto modo, quiere descartar los prejuicios. Es así que ahondaron el problema cuando uno de los miembros del grupo se levantó y preguntó: "¿Qué es la vida?". Todos se quedaron un tanto desconcertados; la sala se tornó en silencio, pasaron muchos minutos en murmullo; pero, al fin, un alumno de la especialidad de Castellano y Literatura se aprestó a

contestar la pregunta, y dijo: "La vida es una ilusión" con lo cual nos dió a entender que la felicidad nunca se logra.

Una estudiante de la especialidad de Químico-biológicas lo definió como sigue: "La vida comienza con el amor y termina en un hueco". Y así, hubo muchos otros conceptos de lo que es la vida. Y el único estudiante de Matemáticas y Física que se encontraba en dicha reunión, tampoco se quedó atrás; se levantó y, con voz pausada y meliflua, definió la vida desde el punto de vista de las matemáticas y dijo: "La vida es como un segmento de recta". (La interpretación se deja para el lector).

Realmente, a la vida puede definírsele desde muchos puntos de vista; pero la verdad es que bajo esa luz de vida existen hombres: unos maravillosos y muchos otros jactanciosos, que son como las raíces de la grama que crecen en las huertas y no dejan desarrollar plenamente a las demás plantas.

Yo invitaría a ese tipo de hombres que busquen, por cualquier medio, el momento de estar solos, y, frente a un espejo, se saluden y contemplen y digan:

El cuerpo se ve, mas no el corazón". Esto será como una dosis de medicina espiritual y quizás psiquiátrico, porque le ayudarán a AUTORRENOVARSE.

Para el hombre capaz de renovarse, el desarrollo de sus potencialidades y el proceso de descubrirse a si mismo no tiene fin. Es un hecho triste, pero incontestable, que la mayoría de la gente pasa su vida sin percibirse del caudal completo de sus capacidades.

La sociedad puede alentar al desarrollo personal propio. Al respecto, su aportación más importante consistirá en eliminar las trabas que impiden la realización de cada individuo. Significa eliminar las enormes desigualdades de oportunidad que padecen algunos de nuestros ciudadanos y que están impuestas por los prejuicios raciales o por las privaciones de carácter económico. Significa también, que hay que llevar a cabo una continua y eficaz tarea de salvamento de talentos, para ayudar a que los jóvenes puedan cumplir la promesa que llevan en sí.

Con ello, no sólo se beneficiarán los individuos, sino la sociedad en conjunto.

Es por ello, amigo lector, te aconsejo que siempre tengas en cuenta una máxima antiquísima, que dice: "Conócete a tí mismo"

y explota tus facultades.

Yo no quisiera recordar lo que tanto se ha hablado, lo que se comenta del hombre peruano en diarios, revistas y otros órganos de expresión extranjeros, por ejemplo: cuando el Dr. M. Alzamora Valdez decía; "EL Perú es un país del compadrazgo", o cuando el Monseñor norteamericano Diego Shanahan, al verse obligado a retirarse del Perú dijo: "En el Perú, la justicia se compra"-y agregó; "El hombre humilde nunca encontrará justicia en el Perú". Inobjetablemente esta es una verdad muy triste, aunque quisiéramos ocultar lo.

Ojalá en un futuro no muy lejano veamos a nuestro querido Perú, en aras de gloria y una verdadera renovación de hombres; en entonces nos sentiremos más unidos, más fuertes y con ideales comunes. Nos sentiremos orgullosos de haber aportado en algo a la transformación de nuestra sociedad y decir como Max Planck, cuando le concedieron el Premio Nobel: "Al volver la vista atrás y contemplar el camino sinuoso que, al fin, me llevó al descubrimiento (de la Teoría de Quantum), recuerdo que Goethe afirmaba que los hombres siempre cometerán errores mientras se empeñen en conseguir algo".

"QUE VENGAN ÁRBOLES NUEVOS A DAR FLORES NUEVAS"

POR: CONSTANTINO ROBLES ROMERO



"Que vengan árboles nuevos a dar flores nuevas", exclama don Manuel González Prada en su discurso del 29 de julio de 1,888 en el Teatro Politeama de Lima. Me parecen éstas, las palabras adecuadas para comenzar este artículo como futuro educador que egreso de la Escuela Normal Superior "Indoamérica" Secciónes-Chimbote, y que las creo acertadas teniendo en cuenta los principios e ideales del "maestro", que así también le llamaron quienes tuvieron la suerte de tratarlo, y, especialmente, por lo mucho que él amó a la juventud en la que puso toda su fe y la esperanza de un futuro mejor, para el Perú y los peruanos.

Nosotros los árboles nuevos a los que alude don Manuel, futuros educadores de savia joven y vigorosa, que se incorporan al bosque ya frondoso de nuestro magisterio tan necesitado de ideas y, sobre todo, de acciones nuevas, de sacrificios sin recompensa, debemos trabajar y hacernos viejos en la labor, dejando atrás lo mejor de nosotros mismos.

Es por eso, que he tomado esta expresión del Maestro, porque es necesario que nosotros los futuros y jóvenes educadores nos proponamos ser en verdad esos árboles nuevos; que entreguemos a la juventud del porvenir, las flores

nuevas de enseñanza, y así colaborar con nuestros profesores, que ya han caminado cierto trecho de esta senda de sacrificio y honra, y no defraudar las esperanzas que ellos han depositado en nosotros; asimismo, de aquellos árboles viejos, es decir, de los profesores que, comprendiendo la necesidad de renovación y ya finalizado su período de actividad docente o a punto de finalizar, se retiran cediendo el campo a la juventud. Estos, por tanto, merecen todo nuestro respeto y gratitud por los años de su vida que nos han consagrado.

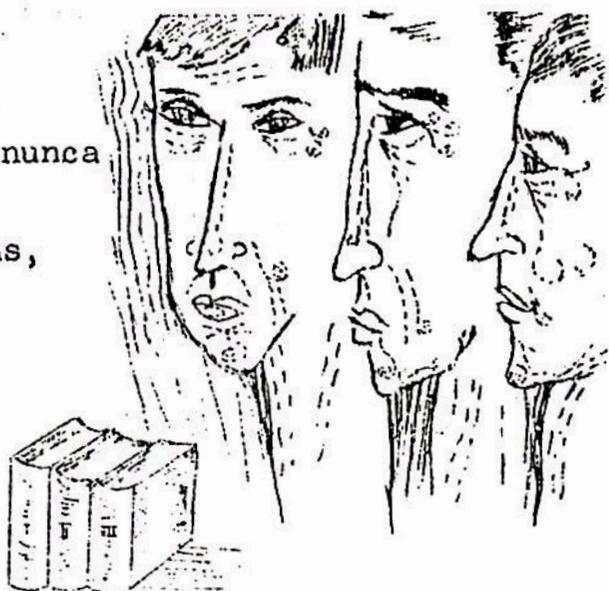
POESÍA INDOAMERICANA

LA DESPEDIDA

Por: Antonieta Holguín A.

Los días más lindos de nuestra gran vida, pasan entre libros, libros y más libros, se acerca el momento de la despedida que si bien es triste será un gran día. Si pienso que es triste, es por que ya nunca veremos tan fácil deslizar la vida; todo entre sonrisas, todo entre alegrías, que son expresiones de lo más divinas. Luego cada uno seguirá su camino, quizá uno fácil, o lleno de espinas; eso lo veremos, pues no lo sabemos, mas por algo bueno, yo sé, lucharemos. Será un gran día, que no olvidaremos, a nuestro anhelo nos acercaremos, la meta está cerca y sí llegaremos, nos falta unos pasos y la alcanzaremos.

Todo esto mezclado, nos recuerda siempre, que se acerca pronto nuestra despedida.

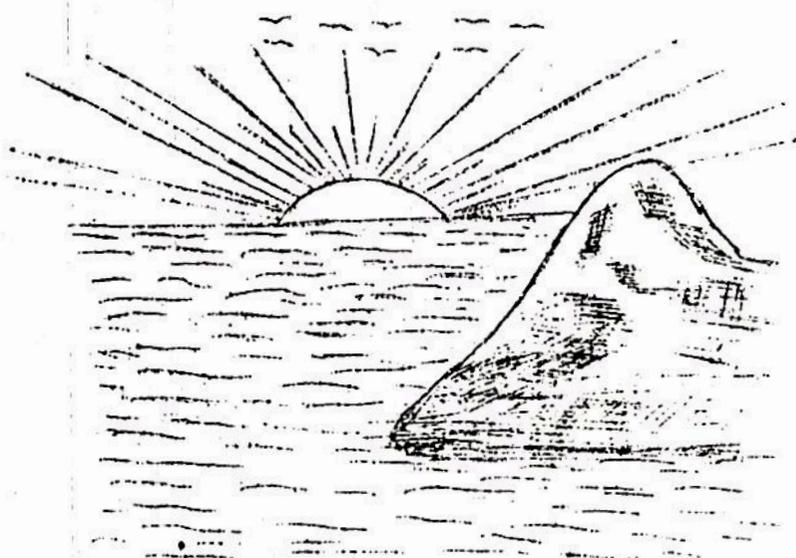


ATARDECER

Por: Martha Haro C.

Esta tarde de verano, parece un diamante sangrante. Por el romántico malecón, circula una brisa en flor. ¿Vendrá Dios ahí? ¡Hombre! no lo sé, pues mi madre dice que sí.

Esta tarde es extraña parece que en el horizonte escarlata, la vida errante navegara en un botecillo irisante. ¿Qué tristeza verdad?



SONÉ QUE ME QUERIAS

---- Por: Aurca Layza ----

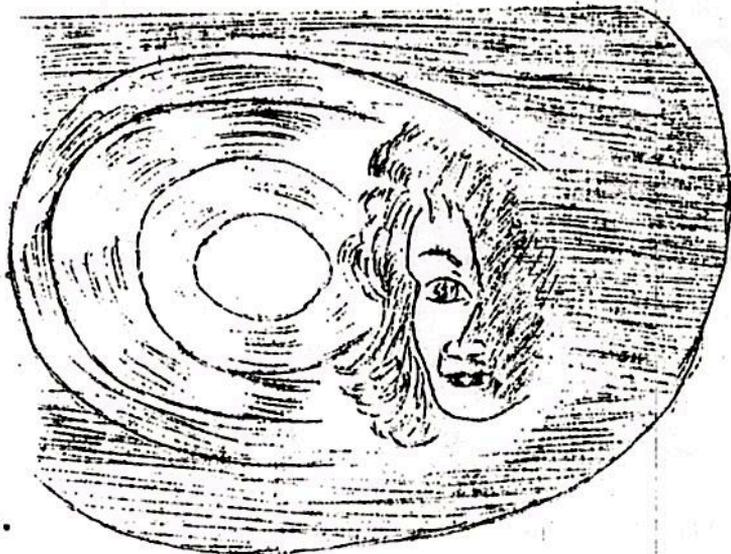
Aquella noche tibia,
soñé que me querías;
soñé que en un momento
dos seres se amaban,
con frases inseguras
sus puros sentimientos confesaban.

Soñé que me querías,
soñé cosas divinas,
mas sueños tan sólo eran,
quimeras, fantasías;
y, junto a ti, soñé que me tenías.

¡Qué importa que mi dicha sea ilusoria
si al fin y al cabo es dicha!

¡Qué importa que en mi sueño yo te vea,
si igual yo te veía!

¡Qué importa que en mi sueño
hayan pasado mis vanas alegrías,
si aquella noche tibia
soñé que me querías!



...Y LA VIDA CONTINUA

--- Por: Wilfredo Cornejo Y. ---

Del árbol, vos sois hojas,
que al llegar el otoño,
besáis la tierra con ternura.

El aire, celoso, contempla el colo
quio
mas la ira le asalta; entonces,
con arrebató de furia y tormento,
lejos, muy lejos os arrastra.
Y la vida continúa...

En quietud crece un algarrobo,
a la vista del hombre probo.
El aire desdeña esta serena quietud,
y en alarde de poder supremo
horrendo soplo arroja,
dejando al árbol, sin ropaje.
Y la vida continúa.



ALBORADANOTAS

----- Por: Adivinen Quien soy -----

AMIGOS...reciban todititos Uds. mi respetuoso, sincero, franco, firme...saluudooo.

¡Hasta que por fin! salió ALBORADA...Y Uds, qué pensaron? ¿Que no volveríamos?...Ncl...aquí estamos,y saboreen estas ALBORADANOTAS:

Sosa Campos fue el único que no brilló por su ausencia en el inicio de clases después del terre...La mayoría siguió de largo con sus vacaciones...Tuvieron todavía que llamarles por la radio, cine, Tv...Y hasta con volantes.

El Director de ALBORADA batió el record...Presentó un certificado médico...Y hasta ahora se sigue investigando su "rara" enfermedad...Sus amigos dicen que sufre...de amoritis...por causa de una...acordionitis...que en términos médicos se conoce con el nombre de...ELSI...tis.

¡Qué felicidad ja...ja...ja...ja...ja...ja! bailaba en un solo pie Quintoros...Cincuenta horas de Castellano le iban a dar en el Poli...

"Soñar es un placer", le respondió don Terre...Y adiós trabajo...Adiós cincuenta horas...¡Animo, Pedro Quintanas!

Rosita Luz ...para su cumpleaños...solita se tomó su copita...Ni agua para nosotros...¡Mala!

Con bastante ron y tabaco...se "quemó" a nuestra compañera Mantilla...Ponce no se perdía ni un baile con la santa.

Ni chicha...ni limonada se dijo el biólogo Barrenechea para su santo...Dice que está en plan de ahorro...porque...muy pronto lo amarran (a un poste)...Esperamos la fecha...Dichoso.

Ebrio...de tanto tomar (¿gascosa?) quedó Marcos Velezmore después de su actuación como bohemio en el Elenco Artístico de la Normal...Casi se cae del tablادillo.

En el cuarto año hay una chica que cuando ríe, despoina...Adivinen quién es.

De sorpresa nos cayó el Director de la central...Vino a orientarnos de los requisitos que debemos cumplir para obtener nuestro cartón.

La semana pasada le sucedió algo insólito al Flaco Zárate...mató dos tiros con un solo pájaro.

Para realizar una práctica docente, Orlando Alama, del cuarto año, quiso utilizar como material didáctico a Juan Rebaza, para exponer su clase sobre José Carlos Mariátegui...¿Notan el parecido?

¡Isle!...¿Y tu papá Carranza!

Con todos sus amigos...celebró sus treinta abrilas(¿o menos?) Sáenz el investigador...Su fiel compañero, el Viejo, mandó preparar un pato sazonado...con unos cuantos cartoncitos.

Inolvidable resultó el aniversario de la Normal. Acto que se vio engalanado por la presencia del Director de la Matriz de Trujillo, quien estuvo acompañado de su señora esposa y de algunos profesores trujillanos.

Elogiable la actuación de música y poesía realizada por los indoamericanos de Trujillo...Gracias...les corresponderemos oportunamente la visita.

Al siguiente día de la fiesta aniversaria, los indoamericanos fueron a vacunar canes...Maguiña Arteaga del cuarto año, vacunó a los pobres perros hasta por los ojos...Hasta ahora vienen los dueños a quejarse de que sus animales han quedado cojos, mancos, ciegos, paralíticos, etc., etc.

Durante el censo, un empadronador del tercer año hizo la siguiente pregunta a una ama de casa:

- ¿Qué edad tiene su bebe?

- Seis meses—respondió la señora.

- Y antes del sismo...¿dónde estuvo?

... Desde que se casó, Edwin Palacios ya no se acerca a nuestra redacción...¿Ya ves manito?...Yo te aconsejé que no lo hicieras.

Tiendota...es la que tiene Nery después de su nombramiento...como jefe de cuadra...donde se puede encontrar desde harina de pan,..hasta pollos congeladitos.

Wily Cornejo, muy entusiasmado en la locución del Elenco Artístico... Parece que hay algo por ahí.

Bueno, muchachos...si hay algún punto oscuro...consultar con Sosa... pues se acabó mi espacio...¡HASTA LA PROXIMA!

Noticiero Indoamericano



ELENCO ARTISTICO DE INDOAMERICA RECORRE CHIMBOTE

Entusiastas jóvenes del tercer año de la especialidad de Castellano y Literatura, han sido agrupados en un Elenco Artístico por el profesor Sanicel Lozano, para su presentación en las diversas zonas de Chimbote, con el fin de deparar a los habitantes, un momento de solaz.

Villa María ha sido el primer escenario de esta promoción de la comunidad, donde se desarrollaron destacados números escénicos, musicales y poéticos.

Este elenco se presentó también en la Urbanización El Trapcejo, en un tablador levantado por el Concejo Provincial del Santa, entidad que está colaborando en cada una de las presentaciones de los indoamericanos.

Continuando su exitosa campaña en pos de la cultura, estuvieron el martes 10. del presente. en el Pueblo Joven 10. de Mayo. Los vecinos, que en gran número se dieron cita, acogieron con beneplácito esta actuación.

Con esta tónica trazada, la Normal Indoamérica, desarrolla, pues, encomiable labor, levantando el espíritu de los chimbotanos y propugnando la elevación cultural.

Es el Dr. Félix Valverde Salvador CATEDRÁTICO DE U. TRUJILLO DISERTO ANTE ALUMNOS DE INDOAMERICA

El Dr. Félix Valverde Salvador, catedrático en las facultades de Letras de las Universidades de Trujillo y Lambayeque, se hizo presente la noche del viernes 13 del pasado mes en el Local del Sindicato de Pescadores de esta localidad, para sustentar una conferencia ante profesores y alumnos de la E. N. S. M. "Indoamérica".

El disertante, a lo largo de su exposición, puso de manifiesto su entusiasmo acerca de la Reforma Educativa que, como es de conocimiento general, entrará en vigencia a partir del próximo año.

Valverde hizo hincapié en su exposición para perorar sobre la importancia que tiene, en la evaluación pedagógica, el empleo de las Pruebas Objetivas. Más adelante, dijo que "el examen no es para martirizar al alumno, sino simplemente un medio para mantener el interés en el proceso enseñanza-aprendizaje".

Al término de la conferencia, el Dr. Valverde, dialogó con los circunstantes y, a la vez, absolvió algunas preguntas formuladas por escrito.

Está a cargo del Prof. W. Linares
SEMINARIO "LA FAMILIA PERUANA" SE
DESARROLLA CON GRAN EXITO

Con vivo interés continúan, los alumnos del cuarto año, el desarrollo del Seminario sobre la Familia Peruana, organizado por el Prof. Walter Linares P. Para tal efecto, se han hecho presente destacadas personalidades, especialistas en las diferentes ramas de la cultura; tales como el Padre Marcos; el Dr. Juan Murphy Bocanegra, Juez de Primera Instancia, quien versó sobre el tema desde el punto de vista legal.

Los 56 alumnos integrantes de la Promoción 1970, tuvieron recientemente ante sí, al Dr. Gilberto Arias Olivera y al Dr. Ortiz, Director del Centro de Protección Familiar, quienes ofrecieron una excelente charla acerca de la higiene sexual, la planificación familiar y el control de la natalidad; temas que fueron verdaderos éxitos ya que contaron con slays propiamente ilustrativos.

En cada seminario, los futuros pedagogos interrogan, y el diálogo se ha hecho ya consuetudinario.

De esta manera, se estima que la Promoción próxima a egresar de las aulas indoamericanas, -la primera de las Secciones-Chimbote- tendrá una sólida y eficiente formación, pudiendo, de esta manera, hacer frente a las vicisitudes que la vida futura ha de presentarles.

ALUMNOS DEL CUARTO AÑO FINALIZAN
PRACTICAS DOCENTES

Cumpliendo con los requisitos que el Departamento de Formación Magisterial de la 8a. Región y la Dirección de Formación Magisterial del Ministerio de Educación exigen, los alumnos de las especialidades de Castellano y Literatura, Físico-matemáticas y Químico-biológicas, después de ardua y exigente labor, están dando por finalizadas sus prácticas docentes, venciendo así la difícil tarea.

Esta ha constituido, en verdad, la toma de contacto del futuro profesor con el alumnado, para el mejor y eficiente desempeño que la carrera magisterial impone.

Los futuros profesores, después de este requisito, tendrán que cumplir diez actividades educativas y administrativas; complementando, luego, con la elaboración de la tesis y, finalmente, el examen de grado.

Como se advertirá, las disposiciones del Ministerio en cuanto a requisitos para ser profesor, son bastante numerosas y rigurosas.

Cada uno de los alumnos se apresta a finalizar el cuarto año de estudios superiores con optimismo y mucha responsabilidad.

CULMINÓ CON ÉXITO CAMPEONATO
INTER-SECCIONES DE FULBITO

La deportiva juventud de la Normal Superior "Indoamérica", desarrolló intensa labor para cumplir con el campeonato que se iniciara en setiembre del presente año y que sábado a sábado se llevara a cabo en el local del Politécnico Nacional del Santa, a cargo del profesor Alejandro Rodríguez.

Los equipos tuvieron magnífica participación al defender el año de estudios y la especialidad correspondiente.

Se coronó campeón de las Secciones-Chimbote, el equipo del tercer año de la especialidad de Físicomatemáticas, que contó con muy buenos equipistas en todas sus líneas.

Paralelamente al campeonato de fulbito, se estuvo realizando el de vóley; pero debido al cambio de profesores de Educación Física, quedó prácticamente interrumpido, no llegando, de este modo, a culminar.

NORMAL INDOAMÉRICA CELEBRÓ SU
PRIMER ANIVERSARIO

Con un nutrido programa, la Escuela Normal "Indoamérica" festejó su primer aniversario de conversión al régimen estatal. El sábado 14 de noviembre fue una fecha memorable para los indoamericanos.

Reunidos en el local del Centro Federado de Empleados Bancarios se desarrolló el programa central en la que participaron alumnos tanto de Trujillo como de las Secciones-Chimbote; presentando números poéticos y musicales. Además, hicieron uso de la palabra el Asesor, Prof. Julio Geldres, y el Director de esta Escuela, Dr. Anaximandro Cabrera, quien puso de manifiesto la trascendencia de la fecha que se conmemoraba; agregando vibrantes y gratas palabras de aliento a la juventud indoamericana. Acto seguido, la champañada no se hizo esperar; luego, inicióse el baile de confraternidad, que estuvo animado por un conjunto porteño, durando hasta altas horas de la madrugada.

EL HIJO DEL RIVAL

(Fragmento)

POR: ÓSCAR COLCHADO LUCIO

La bolichera Roxana, atracada en el muelle desde su arribo a puerto cinco horas atrás, pausadamente se balanceaba en la blanda hama-ca de las olas. Un frígido vientecillo, que humedecía los huesos y producía un escozor en las narices, se colaba silbando al camarote por el resquicio de la claraboya. Roberto, hi-jo del patrón de la lancha, que tan plácida-mente dormía arrullado por el mágico canto de las olas, despertó sobresaltado, no tanto por influjo del helado vientecillo, sino porque es-cuchara voces confusas y exaltadas en el muelle. Presintiendo algo malo y temiendo lo peor, abandonó inmediatamente el oscuro camarote y, casi corriendo, se dirigió a proa.

Afuera, el espeso humo de los calderos pin-celaba las más abstractas formas en el negro lienzo de la noche. Y en el estrecho andén del añoso muelle, a la mortecina luz de las débi-les bombillas, un enjambre de pescadores tras-nochados hacía cerrado círculo a dos hombres furiosos que, entre insultos y lisuras, se a-cometían rudamente.

- ¡Dale, compadrito, dale!
- ¡Vamos, arrójalos al agua!
- ¡Así! ¡Dale otro!

Roberto, con las manos apoyadas a la borda y el cuerpo ligeramente inclinado hacia ade-lante, mientras una ráfaga de aire le revol-vía los cabellos, trataba de reconocer, infrug-tuosamente, a los enfurecidos contendores. Ha-ga él llegaban, débiles, el intenso acezar de los hombres y el continuo crujir de las tablas del andén.

No transcurriría ni un minuto desde que el muchacho estuviera en proa, cuando uno de los



circunstancias, al percatarse de su presencia, con voz estentórea, le dijo socarronamente:

— ¡Toavía mecha su viejo, com-padre!

Y el muchacho, sin dar crédito a lo que oía, descolgóse al muelle por la proa, para cerciorarse por sí mismo si no se trataba de una broma.

Cuando Roberto empezó a abrirse paso entre los numerosos pescadores, éstos al verle, hicieron un mohín de disgusto. Y uno de ellos precisamente, trató, con su voluminoso cuerpo, de obstruirle el paso; pero el muchacho, reaccionando, de un violento empujón lo hizo a un lado. Sin embargo, no todo quedó allí, porque no dio ni medio paso, cuando alguien, desde atrás, cobardemente le endilgó un feroz puntapié por las pantorri-llas haciéndole trastabillar. Rojo de cólera, Roberto giró sobre sus talones, y los pescadores, atropellándose, recularon en masa. Difícil le sería adivinar entre tantos al autor de la patada. Y, en su reemplazo, distinguió más bien el fulgor de una hoja de acero. Pero no se arredró. Sabía que no estaba solo, que tenía amigos. Y uno de ellos no se hizo esperar. El Negro Labruna, de un salto, se plantó junto a Roberto y, amenazante, con un pirulo la mano, vociferó:

— ¡Si alguien se mete con él, le destapo el cerebro con esto!

(De "La Tarde de Toros", libro inédito de relatos)

Nadie dijo nada.

Roberto, al fin, pudo respirar tranquilo y, en dos trancos, llegó junto a los adversarios, que trenzados como felinos rodaban por el piso. De una mirada los reconoció. En efecto: uno de ellos era su padre, patrón de la Roxana; y el otro, Trucha, patrón de la Santa María.

Cuando el joven, después de muchos esfuerzos, pudo al fin separarlos, ambos se quedaron mirando con el más profundo odio, como que riéndose devorar con sus ojos turbios.

El Viejo Carlos, como comúnmente era conocido el patrón de la Roxana, pugnaba por deshacerse de las férreas manos de su hijo que, como tenazas, le impedían todo movimiento. Trucha, por otro lado, completamente libre aunque muy extenuado, hacía intentos de abalanzarse contra padre e hijo azuzado por las roncas voces de algunos pescadores:

— ¡Vamos, Trucha! ¡No te dejes!

— ¡Enséñales que tú eres el padre!

Pero, Trucha no se decidía. Temía que Roberto suelte a su padre en el momento menos oportuno, o que el Negro Labruna acuda en ayuda de éstos. Y persistía en sus amagos. Un hilillo de sangre le bajaba desde la combada nariz hasta el abombado pecho; las piernas le temblaban por el excesivo ejercicio, y su cuerpo rechoncho, como el de un marrano cebado, parecía más vo-

luminoso...

PROMOCIONES 1970 DE "INDOAMÉRICA"

CASTELLANO Y LITERATURA:

- 1.- Alama Niño Orlando
- 2.- Alarcón Hervias Wilfredo
- 3.- Colchado Lucio Oscar
- 4.- Cornejo Ybargüen Wilfredo
- 5.- Maguiña Arteaga Alejandro
- 6.- Barrionuevo Bambarén Lope
- 7.- Quinteros Gonzáles Pedro
- 8.- Robles Romero Constantino
- 9.- Zárate Cerna César
- 10.- Arnao Gonzales Olga
- 11.- Claudet Espejo Sara
- 12.- Chávez Celis Rosa
- 13.- Haro Corales Martha
- 14.- Haro Corales Vilma
- 15.- Huarás Loyola Eva
- 16.- Layza Fernández Aurea
- 17.- Linares Rodríguez Magdalena
- 18.- Mantilla Ponte María
- 19.- Méndez Pinillos Rosa
- 20.- Mendoza Sevillano Juana
- 21.- Olguín Aemas Julia
- 22.- Ramos Olaguibel Clara
- 23.- Ravelo Vásquez María
- 24.- Real Carrasco Desideria
- 25.- Robles Cano Isabel
- 26.- Salinas Rodríguez Olga
- 27.- Sánchez Layza Betty
- 28.- Vílchez Lostaunau Norma.

QUIMICO-BIOLÓGICAS:

- 1.- Barrenechea Berna Marco
- 2.- Vega Romero Rutilio
- 3.- Alí Chávez Elva
- 4.- Alvarez Fernández Lib
- 5.- Dulong Calampe Justina
- 6.- Flores Laines Angela
- 7.- Vásquez Holguín Sara

FISICO-MATEMÁTICAS:

- 1.- Alegre De la Cruz Marino
- 2.- Díaz Zárate Máximo
- 3.- Esquivel Gallarday Héctor
- 4.- Figueroa Flores Nery
- 5.- Gonzales Arroyo Gregorio
- 6.- Palacios Morales Edwin
- 7.- Pérez Matos Reynaldo
- 8.- Ponce Rodríguez Eleuterio
- 9.- Quiroz Cubas Wálter
- 10.- Rebaza Degracia Juan
- 11.- Rodríguez López Domingo
- 12.- Sáenz Ortecho Teobaldo
- 13.- Silva Coral Eriberto
- 14.- Silva Poma Juan
- 15.- Sosa Campos Juan
- 16.- Urquizo Gastañaduf Jorge
- 17.- Vega Coral Antonio
- 18.- Isla Sáenz Vitelio
- 19.- Castro Vergara Olinda
- 20.- López Arrascue Julia
- 21.- Saavedra Padilla Nora.

CON EL PROFESOR LUIS SIFUENTES D.

DIÁLOGO SOBRE GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ "CIENTOS AÑOS DE SOLEDAD"

POR: OSCAR COLCHADO LUCIO

— Bueno, profesor Sifuentes, creo que quedamos en que hoy día, Ud. y yo, hablaríamos sobre Gabriel García Márquez y "Cien Años de Soledad", ¿verdad?

— En efecto, la promesa es deuda, y toda deuda se paga; además, sobre García Márquez y "Cien Años de Soledad" siempre se tiene mucho que hablar.

NOVELA REALISTA

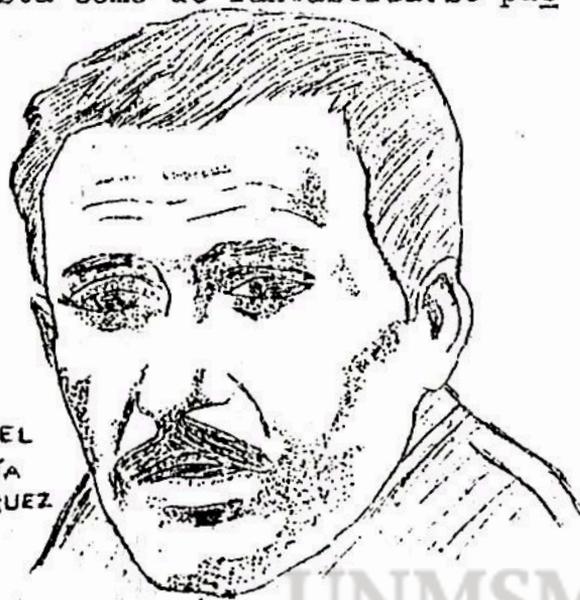
— Del mismo modo pienso yo, ya que el escritor colombiano ocupa hoy por hoy el pináculo de la fama y, precisamente, la obra que hoy nos ocupa es comentada en toda Latinoamérica. Bien, sin ambages ya, empecemos. ¿Cómo calificaría Ud. a la obra? ¿De fantástica o realista?

— "Cien Años..." tiene tanto de realista como de fantástica. Se pue

de notar en ella, hechos que atañen a la historia y a la geografía. Tales como, por ejemplo, las guerras civiles que soportó Colombia, descripciones de la naturaleza semisalvaje; así como también, fantasías: alfombras voladoras, mujeres que se elevan hacia el cielo, almas en pena, ese fenómeno de fecundidad, etc.

— Mire, cuando Vargas Llosa, en una entrevista que tuvo con García Márquez en la Universidad de Ingeniería, le hiciera una pregunta acerca de si "Cien años" era realista o fantástica, el novelista contestó que su obra era totalmente realista y no fantástica ya que —según él— América Latina es un continente donde lo increíble es una realidad. Y pone como ejemplo el caso de Remedios, aquella joven que en cuerpo y alma se eleva al cielo.

— En "Cien Años" no se encuentra una línea que divida lo real de lo fantástico; además, esto último sirve como un medio, valga decir artístico, para manifestar problemas reales. En efecto, el pasaje de Remedios, no es sino una forma poética, artística de manifestar la verdad. Bien sabido es que Remedios no se eleva en cuerpo y



GABRIEL
GARCÍA
MÁRQUEZ

alma al cielo, sino más bien que hu
ye en cuerpo y alma con un chofer.

— Entonces, quedamos en que se
trata de una novela realista. Aho-
ra, ¿por qué cree Ud. que el tema
de la soledad sea frecuente en Gar-
cía Márquez, a pesar de que en sus
novelas desfilan infinidad de per-
sonajes?

— La soledad, a la que alude Gar-
cía Márquez, no es de carácter fí-
sico sino espiritual. El hombre la-
tinoamericano, muy bien conocido
por García Márquez, sufre de este
terrible mal y, precisamente, es es-
te autor quien nos hace conocer me-
jor ese problema en "Cien Años".

TEORIA DEL SER Y DEL NO SER

— José Arcadio Buendía había da-
do muerte en un duelo a Prudencio
Aguilar. Y el alma en pena de éste
ronda todas las noches la casa de
aquél, lo que da lugar a que José
Arcadio Buendía decida abandonar el
pueblo y fundar otro ¿Se podría, en
este pasaje, plantear la teoría del
ser y del no ser?

— Desde luego, puede aplicarse
dicha teoría teniendo en cuenta que
es un espíritu que constantemente
anda martillando la conciencia de
José Arcadio Buendía, lo cual le ob-
liga a plantearse esta disyuntiva:
o permanecer en el pueblo, o fundar
otro, decidiéndose, finalmente, por
esto último, como así lo hace con
Macondo.

DEL ESTILO

— Bien, hasta ahora hemos visto

algunos aspectos relacionados con
el fondo de la obra, ahora veamos
la forma ¿Encuentra Ud. diferencias
de estilo entre "Cien Años" y las
obras anteriores a ésta, como "La
Hojarasca", "El Capitán no tiene
quien le escriba", "La Mala Hora",
etc.?

— En los primeros libros se no-
ta un proceso de experimentación
de parte de García Márquez por en-
contrar el lenguaje adecuado para
escribir "Cien Años de Soledad". El
mismo manifiesta que esta obra lo
comenzó a escribir cuando tenía die-
cisiete años; y hasta su publica-
ción, han pasado largos años, los
que han sido destinados a buscar e-
se lenguaje. De ahí que, como digo
al comienzo, experimentó con sus
primeras obras.

BOOM Y ANTI-BOOM

— En 1968, la novelista argenti-
na Marta Traba estuvo en Lima dan-
do una serie de conferencias. En e-
sa oportunidad, "apaleó" duramente
a los escritores del "Boom", entre
los cuales, precisamente, Gabriel
García Márquez es uno de los prin-
cipales. Dijo, la Traba, que éstos
habían surgido con una promoción
digna de "Coca Cola"; es decir, que
las grandes empresas editoriales
los habían lanzado como "estrellas"
al nivel de Sandro o Rafael y que
para ella los mejores escritores e-
ran los del anti-boom ¿Qué opina al
respecto?

— Marta Traba está en lo cierto;

pero, hay que hacer una pequeña objeción. El "Boom" literario latinoamericano se ha presentado en un momento propicio, por cuanto, anteriormente, estábamos acostumbrados a importar literatura, y si un mediocre escritor norteamericano de moda escribía algo, los lectores latinoamericanos corrían ávidos en busca de esa obra. Con el "Boom" ocurre lo contrario. Se toman paisajes, personajes, problemas propios de Latinoamérica, y con el lenguaje que tanto agrada a las masas (características propias de este movimiento), que son presentados ante el público latinoamericano. Resumiendo: Gracias al "Boom" tenemos una literatura que distrae al pueblo.

—Ud. ha dado en el clavo, profesor, al decir que el "Boom" es un movimiento que distrae al pueblo. Pues, comparándolo con los escritores del anti-boom (Arguedas, Alegría, Rulfo, Onetti), encontramos que estos últimos no distraen mucho, pero, en cambio, emocionan más y, por lo tanto, hay más poesía en sus obras, como bien lo expresa Salvador Garmendia (venezolano): "Buscamos un lenguaje poético para la novela". De esto colegimos que teniendo la opinión suya y la de Marta Traba, el público lector de América Latina, espiritualmente, desde el punto de vista estético, está dividido en dos; unos, realistas (los que pre-

fieren el "Boom"); y otros, idealistas (los que prefieren el anti-boom), a diferencia de los norteamericanos que son esencialmente realistas.

LA MUJER EN "CIEN AÑOS..."

—Bien, creo que nos estamos saliendo del tema, volvamos nuevamente a "Cien Años de Soledad" que es lo que hoy nos ocupa.

—Como Ud. diga, profesor. Entonces, continuemos. Macondo es un torbellino de acciones y pasiones, donde el hombre y la mujer cumplen papeles hasta cierto punto divergentes ¿Dónde encuentra Ud. estas divergencias?

—El papel que desempeña el hombre y la mujer no sólo de Macondo, sino de toda Latinoamérica está bien diferenciado: Mientras la mujer es la celosa guardiana de todas sus tradiciones, tal el caso de Úrsula, y la que permanece durante años y años girando alrededor de una casa; el hombre, por otro lado, se dedica a las aventuras, a hacer revoluciones, a emborracharse, a divertirse, etc.

"Como se puede observar, son distintos los papeles. Gracias a la mujer, todo el espíritu de un pueblo se puede conservar. Y con el hombre, el progreso no se detiene. Esto no quiere decir que, necesariamente, la mujer deba permanecer encerrada por ser quien guarde las tradiciones.

UNMSM-CEDOC